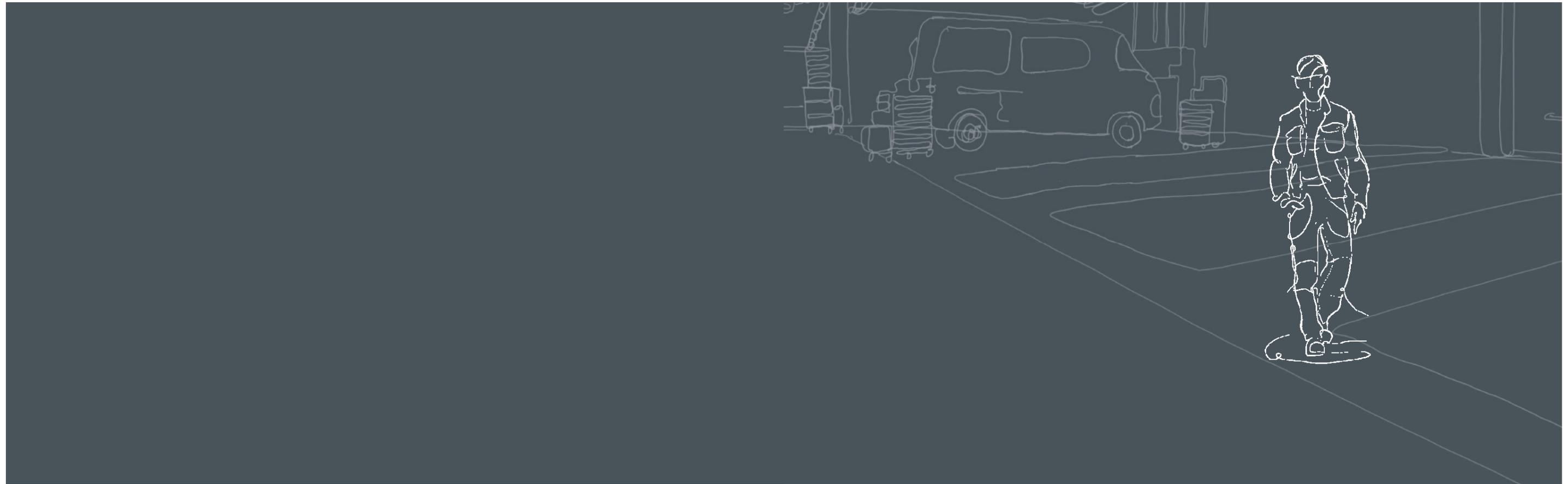


Volkswagen Aktiengesellschaft  
K-GVO-LW  
Konzern After Sales – Group Service,  
Literatur und Systeme  
Werkstattsausrüstung  
Brieffach 011/4915  
38442 Wolfsburg  
Nur zum internen Gebrauch  
Technische Änderungen vorbehalten  
Stand 11/2023

Volkswagen Aktiengesellschaft  
K-GVO-LW  
Group After Sales – Group Service,  
Literature and Systems  
Workshop Equipment  
Letter Box 011/4915  
38442 Wolfsburg  
For internal use only  
Technical amendments possible  
Status 11/2023

**VOLKSWAGEN**  
AKTIENGESELLSCHAFT



## operating manual

Mounting bridge T10659

V03.839.310.TM



# Contents

General information	2
Safety measures	2
General safety instructions	3
Operational safety of the mounting bridge T10659	4
Operator Obligations	5
Obligation of the staff	6
Explanation of the symbols	7
Intended Use	8
Personal protective equipment	9
General description	10
Operating principle	12
Target group	12
Disassembly	13
Assembly	14
Protective measures	15
Behavior in case of accidents	15
Maintenance / disposal	16
Safety during transport and assembly	16
CE - Declaration of Conformity	17
UKCA - Declaration of Conformity	17
Ukraine - Declaration of Conformity	18

## General information

These operating instructions describe the operation and maintenance of the interchangeable equipment:

All data and contents of these operating instructions have been carefully compiled and checked. We assume no liability for any errors or incompleteness in the operating and assembly instructions of the suppliers.

Mounting bridge T10659

The documentation of technical changes and additions that result from changes and further developments of the system by the operator are the responsibility of the operator.

Observance of the regulations and instructions in the operating instructions is a prerequisite for safe operation. The operating instructions help to identify danger points and avoid dangerous situations.



**Important**

These operating instructions are only valid together with the operating instructions of the individual manufacturers

## Safety measures

Existing safety and operating instructions, as well as the documentation of the sub-suppliers must be kept ready to hand at all times.

In addition to the safety and operating instructions, the generally applicable and local regulations for accident prevention and environmental protection must be made available and observed.

All safety and danger notices must be kept in a legible condition.



**Information**

The operating personnel is responsible for adhering to the safety regulations!

## General safety instructions

Any work with the T10659 mounting bridge may only be carried out by personnel who are sufficiently qualified, instructed and authorized for the corresponding work tasks.

Personnel must be able to assess the work assigned to them on the basis of their specialist training, knowledge and experience as well as knowledge of the relevant regulations and be able to assess possible dangers and prevent damage to persons and property by acting in a safe manner.

The rules and regulations for accident prevention applicable to the place of use must be observed. In addition to the safety instructions, the applicable statutory and other binding regulations on environmental protection must be observed.

Every person working with the T10659 assembly bridge must have read and understood the entire contents of this documentation before starting work and must be familiar with the position and function of all operating elements and safety devices. The workshop area may only be used by persons who have reached the legally prescribed minimum age and who are physically and mentally fit to do so (rested and not under the influence of alcohol, drugs or medication).

Staff must be regularly instructed in all relevant matters of occupational safety and environmental protection.

The basic prerequisite for safe handling is knowledge of the basic safety instructions and safety regulations. However, the T10659 mounting bridge can still cause hazards if it is used improperly by untrained personnel or if it is not used as intended. The individual assemblies may only be installed, operated, maintained and repaired by personnel authorized and instructed by the operator.

The responsibilities for working with the T10659 mounting bridge must be clearly defined and adhered to.

Unauthorized conversions and/or modifications, as well as influencing the safety equipment, are prohibited for safety reasons.

If conversions and/or modifications are nevertheless carried out, the responsibility and liability for the modified area is transferred to the manufacturer of the conversions.

## Operational safety of the mounting bridge T10659

Only operate the T10659 mounting bridge if it is in perfect technical condition.

All safety devices must be present and functional.

Check the T10659 mounting bridge at least once per shift for externally visible defects or changes in operating behavior!

If there are signs that the T10659 assembly bridge is not functioning properly, it must be taken out of operation immediately and secured against unauthorized use.

Obligation to report faults and damage to the T10659 mounting bridge must be clearly regulated.

Check safety equipment regularly in accordance with the legal regulations of the country of operation, but at least once a year to ensure that it is present and functioning properly. Observe the inspection type, scope and intervals.

Do not tamper with or dismantle safety devices.

Observe the prescribed deadlines for recurring tests, inspections and maintenance work.

## Operator Obligations

The operator is obliged to comply with the obligations specified in the individual operating instructions. These include in particular, but not exclusively:

- to inform personnel of possible hazards when handling the T10659 assembly bridge and to affix appropriate markings
- to provide personnel with the necessary personal protective equipment and to encourage them to use it
- to only operate the T10659 assembly bridge when it is in perfect working order in terms of safety
- to monitor compliance with the applicable legal regulations
- to allow only suitable and fully trained personnel to work independently.
- to allow personnel to be trained, instructed or in the context of vocational training to work only under the constant supervision of an experienced person
- to clearly define the responsibilities for the activities. There must be no unclear responsibilities. These can endanger the safety of personnel.
- Have the prescribed adjustment, maintenance and inspection work carried out by qualified personnel in a timely manner.
- incorporate all changes into the documentation.
- in addition to the information given in these operating instructions, to comply with the applicable statutory regulations on environmental protection. - Ensure the suitability and qualification of the operating personnel
- Ensure the suitability and qualification of the operating personnel



### Information

It is recommended to check the safety-conscious work of the staff at regular intervals.

## Obligation of the staff

All persons assigned to work on the engine mount VAS6095/1-24 for V8 TFSI (EA 825) must comply with the obligations specified in the individual operating instructions. These include in particular, but not exclusively:

- to follow the nationally applicable laws and regulations as well as the internally applicable regulations for accident prevention and occupational safety.

- to comply with the national laws and regulations as well as the internal regulations for fire prevention and fire fighting

- The operating instructions must be read and followed before initial use.

- to put on personal/workplace-related protective clothing and aids that serve to ensure occupational safety or to use them during work, insofar as this is necessary for safety reasons.

- Do not wear any jewelry or loose clothing

- do not make any manipulation or changes to safety devices

## Explanation of the symbols

 <p><b>Danger</b></p>	<p>The triangular warning symbol with the signal word "Danger" stands for an imminent danger that will definitely lead to severe physical injury or death</p>
 <p><b>Warning</b></p>	<p>The triangular warning symbol with the signal word "Warning" stands for a potentially dangerous situation that can lead to serious bodily injury or death</p>
 <p><b>Caution</b></p>	<p>The triangular warning symbol with the signal word "Caution" stands for a potentially dangerous situation that can lead to minor or minor physical injuries. The triangular warning symbol with the signal word "Caution" also stands for a harmful situation in which property damage can occur.</p>
 <p><b>Information</b></p>	<p>Specific information regarding the safe and economical use of the system</p>
 <p><b>Danger</b></p>	<p>The round warning symbol with the keyword "Caution" indicates a potentially harmful situation that can result in property damage</p>
 <p><b>Important</b></p>	<p>The hand with the signal word "Important" gives hints and tips on how to use it</p>

## Intended Use

- May only be used with original T10659 mounting bridge parts and accessories.
- Only use for work approved by the Volkswagen Group.
- Do not exceed the permissible loads of the individual parts according to the "Scope of delivery" and "Available accessories" tables.
- The maximum load capacity of the individual accessories must never be exceeded.
- Only use in conjunction with the approved accessories (see repair guides of the Volkswagen Group brands).
- Carefully read and follow the instructions in the technical safety information of the Volkswagen Group brands.

 <p><b>Danger</b></p>	<p>Risk of injury from improper use!</p> <p>Improper use can result in injuries to people working in the work area and damage to the vehicle or other property!</p>
 <p><b>Warning</b></p>	<p>Persons without the necessary expertise may not have access to the workshop area</p>

## Personal protective equipment

Wear personal protective equipment as necessary or required by regulations.

 <p><b>Danger</b></p>	<p>Wear close-fitting work clothes and tie up long hair. Clothing or hair could be trapped when working. This can lead to injuries.</p>
 <p><b>Warning</b></p>	<p>Wear safety shoes with non-slip soles and steel toecaps to avoid slipping and mechanical injuries.</p>
 <p><b>Danger</b></p>	<p>Wear tight-fitting safety gloves during setup/assembly work to reduce the risk of crushing.</p>

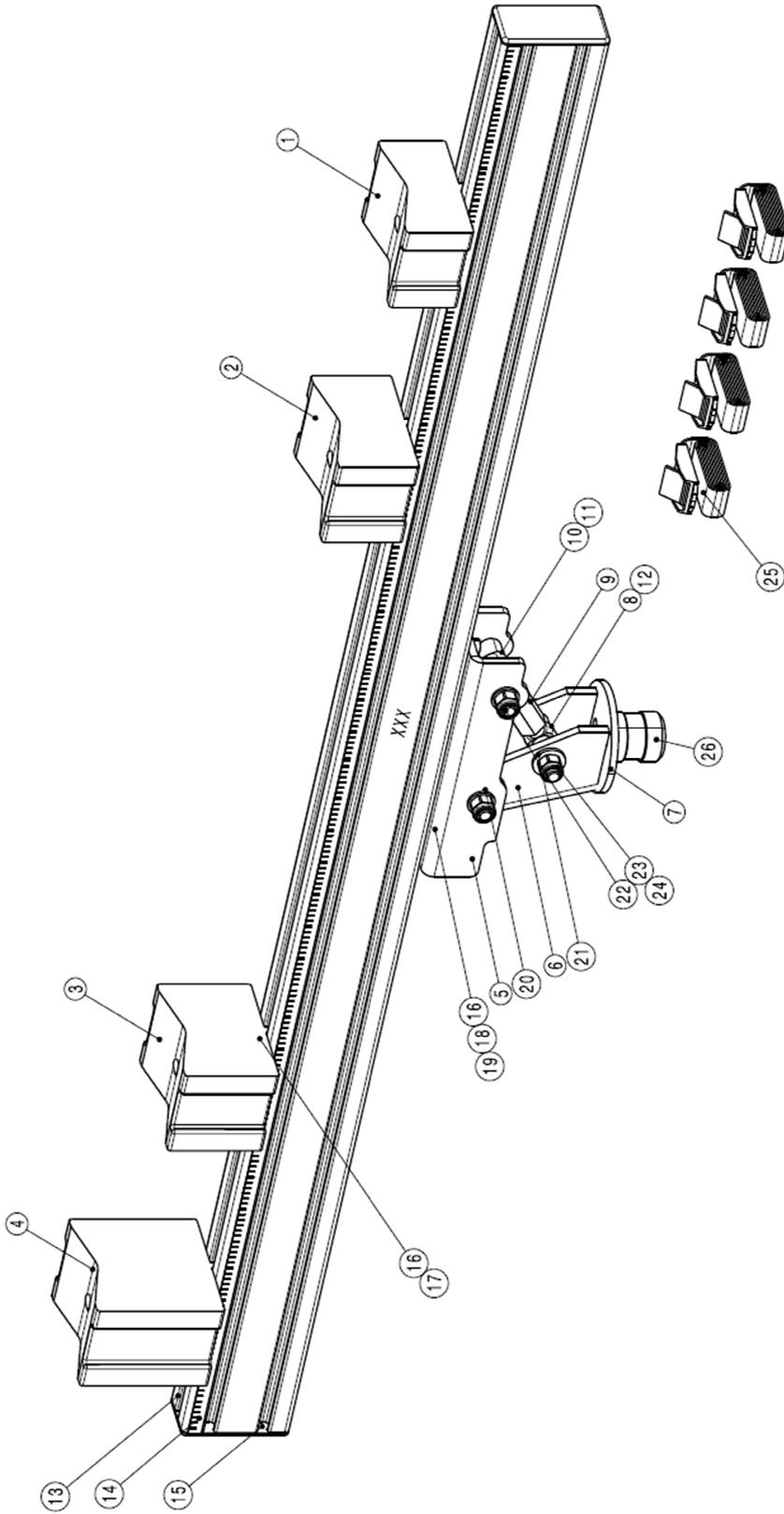
## General description

The main elements are shown below and the assemblies are described. The images and graphics in this manual may differ slightly from the original. The manufacturer reserves the right to make technical changes.

For a detailed description, especially of spare and wear parts, please refer to the drawings and parts lists in the technical documentation.

### Mounting bridge T10659 included

- |    |                     |    |                       |
|----|---------------------|----|-----------------------|
| 1  | Support H50         | 14 | Measuring tape        |
| 2  | Support H60         | 15 | Cover cap (2x)        |
| 3  | Support H70         | 16 | Slot nut (6x)         |
| 4  | Support H95         | 17 | M6x35 screw (4x)      |
| 5  | Profile             | 18 | Washer (2x)           |
| 6  | Support             | 19 | M6x18 screw (2x)      |
| 7  | Locating plate      | 20 | Washer M10 (2x)       |
| 8  | M12 bolt            | 21 | Washer M12            |
| 9  | Nut                 | 22 | M10x60 screw (2x)     |
| 10 | M12LH screw         | 23 | M10x50 bolt           |
| 11 | Spacer sleeve large | 24 | Safety nut M10 (3x)   |
| 12 | Spacer sleeve small | 25 | Clamp lock strap (4x) |
| 13 | Aluminum profile    | 26 | Locating bolt         |



The maximum load is 25kg



## Operating principle

To be able to use the mounting bridge T10659, it is essential to have

- Engine and transmission jack VAS 6931

The profile must be screwed in the middle with the locating bolt.

## Target group

The operating instructions are aimed at the installer, user and operator, as well as the maintenance and repair staff. It must be accessible to this group of people.



**Information**

Storage in the document cabinet

## Disassembly

Observe and follow the information and work instructions in the workshop manual

Carry out work as described in the workshop manuals

<p>1</p>	<p>Prepare the engine and transmission jack VAS 6931 for mounting the mounting bridge T10659. Observe the relevant operating instructions.</p> 
<p>2</p>	<p>Position the required supports as described in the repair guide.</p> 
<p>3</p>	<p>Bring the mounting bridge T10659 into position.</p>
<p>4</p>	<p>Follow the instructions in the repair guide.</p> <p><b>Caution, risk of crushing!</b></p>
<p>5</p>	<p>Secure the component on the T10659 mounting bridge using the straps supplied.</p>
<p>Disassembly is complete.</p>	

## Assembly

Observe and follow the information and work instructions in the workshop manual

Carry out work as described in the workshop manuals

1	Bring the T10659 mounting bridge into position.
2	Follow the instructions in the repair guide.
3	Open the straps.  <b>Caution, risk of crushing!</b>
Disassembly is complete.	

## Protective measures

Misuse of the T10659 mounting bridge or non-compliance with the generally applicable operating instructions can cause cuts, crushing injuries, amputation or even death.

In the event of incorrect or unauthorized use of the T10659 mounting bridge, there is a risk of injury due to a tilting or breaking mounting bridge or the component falling down.

The T10659 mounting bridge must be used in accordance with the vehicle-specific repair guidelines.

Only install the component specified in the intended use.

The mounting bridge T10659 must be visually inspected before use, do not use if damaged.

Observe the mounting bridge T10659 and the load during all movements.

Before working on the vertically movable or rotatable elements, they must be lowered or securely supported.

Before lifting or securing the load, ensure that no cables or wires are trapped.

Before lifting or securing the load, ensure that no parts of the body are trapped.

Activities outside the intended use must be ruled out.

When using on vehicles with high-voltage components, observe and follow the basic information and safety instructions for high-voltage vehicles in the corresponding information media of the Volkswagen Group brands.

## Behavior in case of accidents

- 1.) keep calm
- 2.) to report an accident
- 3.) provide first aid
- 4.) take further action

## Maintenance / disposal

- Maintenance and repair work may only be carried out by trained personnel.

- The operating instructions and safety instructions for the individual components must be observed.

- The materials arising during maintenance, repair and dismantling must be disposed of properly and professionally in accordance with the laws and regulations.

- Properly handle and dispose of used cleaning agents, cleaning cloths, parts that have become unusable and auxiliary materials, especially when cleaning with solvents.

- Impurities caused by chips and dirt particles must be removed using suitable equipment.

## Safety during transport and assembly

Do not drop or damage the T10659 mounting bridge.

Ensure that the packaging is secure.

Ensure completeness when packing and unpacking.

Only use in conjunction with the approved accessories (see repair guides of the Volkswagen Group brands).

CE - Declaration of Conformity

UKCA - Declaration of Conformity

		
<b>EU/UK-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b> <b>EU DECLARATION OF CONFORMITY / UK CONFORMITY ASSESSED</b>		
WIR erklären in alleiniger Verantwortung, dass WE declare under our sole responsibility that	Cartool Maschinenbau GmbH Thomas Grabisch Am Dörrenhof 18 85131 Pollenfeld/ Preith (Germany)	
das Produkt the product	<b>Lastaufnahmemittel</b>	
mit der Bezeichnung labeled	<b>Aufnahme T10659</b>	
und der Produktnummer and the product number	<b>V03.839.310.TM</b>	
den Anforderungen folgendender Richtlinien meets the requirements of the following directives	2006/42/EG – Maschinenrichtlinie 2006/42/EC – Machinery Directive	
und Standards and standards	<p> <b>DIN EN ISO 12100:2011-03</b> – Sicherheit von Maschinen -                      Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und                      Risikominderung (ISO 12100:2010)  <b>DIN EN ISO 12100:2011-03</b> – Safety of machinery - General                      principles for design - Risk assessment and risk reduction                      (ISO 12100:2010)                 </p> <p> <b>DIN EN ISO 20607:2019-10</b> – Sicherheit von Maschinen -                      Betriebsanleitung - Allgemeine Gestaltungsgrundsätze (ISO                      20607:2019)  <b>DIN EN ISO 20607:2019-10</b> – Safety of machines –                      Instruction handbook - General drafting principles (ISO                      20607:2019)                 </p> <p> <b>DIN EN 13155:2022-03</b> – Krane - Sicherheit - Lose                      Lastaufnahmemittel (EN 13155:2020)  <b>DIN EN 13155:2022-03</b> – Crane - Safety - Non-fixed load                      lifting attachments (EN 13155:2020)                 </p>	
und Regeln entspricht. and rules.	<b>DGUV 100-500:2022.04</b> – Betreiben von Arbeitsmitteln	
Ort und Datum Place and date	Preith, 2023-11-24	
Name und Funktion Name and function	 Cartool Maschinenbau GmbH Thomas Grabisch (Geschäftsführer, managing director)	

## Ukraine - Declaration of Conformity

		
<b>ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ</b> <b>DECLARATION OF CONFORMITY</b>		
Назва та адреса виробника Name and address of the manufacturer	Cartool Maschinenbau GmbH Thomas Grabisch Am Dörrenhof 18 85131 Pollenfeld/ Preith (Germany)	
Продукція Product	<b>Вантажопідйомне обладнання</b>	
модель Model	<b>Запис T10659</b>	
Тип Type Ref.	<b>V03.839.310.TM</b>	
Відповідає вимогам Comply with the requirements	<p><b>2006/42/EC – Директива про машини</b>  <b>2006/42/EC – Machinery Directive</b></p> <p><b>DIN EN ISO 12100:2011-03</b> – Безпека машин – Загальні принципи проектування – Оцінка та зменшення ризику (ISO 12100:2010)  <b>DIN EN ISO 12100:2011-03</b> – Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)</p> <p><b>DIN EN ISO 20607:2019-10</b> – Безпека машин – Інструкція з експлуатації – Загальні принципи розробки (ISO 20607:2019)  <b>DIN EN ISO 20607:2019-10</b> – Safety of machines – Instruction handbook - General drafting principles (ISO 20607:2019)</p> <p><b>DIN EN 13155:2022-03</b> – Кран – Безпека – Пристосування для підйому нефіксованого вантажу (EN 13155:2020)  <b>DIN EN 13155:2022-03</b> – Crane - Safety - Non-fixed load lifting attachments (EN 13155:2020)</p> <p><b>ДГУВ 100-500:2022.04</b> – Експлуатація робочого обладнання  <b>DGUV 100-500:2022.04</b> – Operation of work equipment</p>	
Місце і дата Place and date	Preith, 2023-11-3024	
Назва та функція Name and function	 Cartool Maschinenbau GmbH Thomas Grabisch (керуючий директор, managing director)	